

Auf die Nacht in der Spinnstuben

**Auf die Nacht in den Spinnstuben
Da singen die Mädchen,
Da lachen die Dorfbuben,
Wie flink gehn die Rädchen!**

**Spinnt jedes am Brautschatz,
Daß der Liebste sich freut.
Nicht lange, so gibt es
Ein Hochzeitgeläut.**

**Kein Mensch, der mir gut ist,
Will nach mir fragen.
Wie bang mir zumut ist,
Wem soll ich's klagen?**

**Die Tränen rinnen
Mir übers Gesicht -
Wofür soll ich spinnen,
Ich weiß es nicht!.**

Texte de Paul Heyse (1830 - 1914) , sans titre, 1872, extrait de Gedichte, in Jugendlieder, in Mädchenlieder, no. 1, publié en 1885

Musique de Johannes Brahms (1833-1897) :
" Mädchenlied", extrait des cinq Lieder Op. 107 n° 5 (1887)

Chant de jeune fille

**La nuit, dans la pièce où on file,
Là les jeunes filles chantent.
Là les garçons du village rient,
Comme les petites roues tournent vite !**

**Chaque jeune fille file pour son trousseau,
Pour que son amoureux soit content.
Ce ne sera pas long avant que
Les cloches du mariage sonnent.**

**Aucun homme qui ne soit gentil avec moi,
Qui ne me demande.
Comme je me sens anxieuse,
Vers qui je pourrai me plaindre ?**

**Les larmes coulent
Sur mon visage -
Pourquoi dois-je filer ?
Je ne sais pas !**